



DIGITAL KEYBOARD

PSR-**E263**

YPT-260

EN	Owner's Manual
DE	Bedienungsanleitung
FR	Mode d'emploi
ES	Manual de instrucciones
PT	Manual do Proprietário
IT	Manuale di istruzioni
NL	Gebruikershandleiding
PL	Podręcznik użytkownika
RU	Руководство пользователя
DA	Brugervejledning
SV	Bruksanvisning
CS	Uživatelská příručka
SK	Používateľská príručka
HU	Használati útmutató
SL	Navodila za uporabo
BG	Ръководство на потребителя
RO	Manualul proprietarului
LV	Lietotāja rokasgrāmata
LT	Vartotojo vadovas
ET	Kasutusjuhend
HR	Korisnički priručnik
TR	Kullanıcı el kitabı
VI	Hướng dẫn sử dụng

English	Česky
Deutsch	Slovenčina
Français	Magyar
Español	Slovenščina
Português	Български
Italiano	Română
Nederlands	Latviski
Polski	Lietuvių k.
Русский	eesti keel
Dansk	Hrvatski
Svenska	Türkçe
	Tiếng Việt

PRÉCAUTIONS D'USAGE

PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE MANIPULATION

Rangez ce manuel en lieu sûr et à portée de main afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Adaptateur secteur



AVERTISSEMENT

- L'adaptateur secteur est conçu pour être utilisé exclusivement avec les instruments de musique électroniques Yamaha. Ne l'affectez pas à un autre usage.
- Utilisation en intérieur uniquement. N'utilisez pas l'adaptateur dans un environnement humide.



ATTENTION

- Lors de l'installation, assurez-vous que la prise secteur est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, désactivez immédiatement l'interrupteur d'alimentation de l'instrument et retirez l'adaptateur secteur de la prise de courant. Lorsque l'adaptateur secteur est branché dans la prise secteur, gardez à l'esprit qu'une faible dose d'électricité circule toujours dans l'instrument, même si l'interrupteur d'alimentation est désactivé. Lorsque vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

Instrument



AVERTISSEMENT

Veillez à toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, en raison d'une électrocution, d'un court-circuit, de dégâts, d'un incendie ou de tout autre risque. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

Alimentation/Adaptateur secteur

- Ne laissez pas le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs ou les éléments chauffants. Évitez également de le plier de façon excessive ou de l'endommager de quelque manière que ce soit ou de placer dessus des objets lourds.
- Utilisez uniquement la tension requise pour l'instrument. Celle-ci est indiquée sur la plaque du fabricant de l'instrument.
- Utilisez uniquement l'adaptateur spécifié (page 15). L'utilisation d'un adaptateur inapproprié peut endommager l'instrument ou entraîner une surchauffe.
- Vérifiez périodiquement l'état de la fiche électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la.

Ne pas ouvrir

- L'instrument ne contient aucune pièce nécessitant l'intervention de l'utilisateur. N'ouvrez pas l'instrument et ne tentez pas d'en démonter les éléments internes ou de les modifier de quelque façon que ce soit. Si l'appareil présente des signes de dysfonctionnement, mettez-le immédiatement hors tension et faites-le contrôler par un technicien Yamaha qualifié.

Prévention contre l'eau

- N'exposez pas l'instrument à la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau, dans un milieu humide ou s'il a pris l'eau. Ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de se déverser dans ses ouvertures. Si un liquide, tel que de l'eau, pénètre à l'intérieur de l'instrument, mettez immédiatement ce dernier hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite contrôler l'instrument par un technicien Yamaha qualifié.
- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées.

Prévention contre les incendies

- Ne déposez pas des objets présentant une flamme, tels que des bougies, sur l'instrument. Ceux-ci pourraient se renverser et provoquer un incendie.

Piles

- Veillez à respecter les précautions détaillées ci-après. Le non respect de ces instructions risque de provoquer une explosion, un incendie ou une fuite du liquide des piles.

- N'altérez pas les piles et n'essayez pas de les démonter.
 - Ne jetez pas les piles au feu.
 - Ne tentez pas de recharger une pile non rechargeable.
 - Gardez les piles éloignées des objets métalliques tels que les colliers, les épingles à cheveux, les pièces de monnaie ou les clés.
 - Utilisez uniquement le type de pile spécifié (page 15).
 - Veillez à utiliser des piles neuves, de type et de modèle identiques, issues du même fabricant.
 - Prenez soin de respecter la polarité (+/-) lors de la mise en place des piles.
 - Lorsque les piles sont épuisées ou en cas de non-utilisation de l'instrument pendant une durée prolongée, retirez les piles de l'instrument.
 - En cas d'utilisation de piles Ni-MH, suivez les instructions fournies avec les piles. Pour charger les piles, servez-vous exclusivement du chargeur approprié.
- Conservez les piles hors de portée des enfants car ceux-ci risquent de les avaler.

- En cas de fuite du liquide des piles, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin. Le liquide présent dans la pile est corrosif et peut provoquer la cécité ou des brûlures chimiques.

En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivant survient, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche électrique de la prise. (Si l'instrument fonctionne actuellement sur piles, retirez-en toutes les piles.) Faites ensuite contrôler l'appareil par un technicien Yamaha.
 - Le cordon électrique s'effiloche ou est endommagé.
 - L'instrument dégage une odeur inhabituelle ou de la fumée.
 - Un objet est tombé à l'intérieur de l'instrument.
 - Une brusque perte de son est intervenue durant l'utilisation de l'instrument.



ATTENTION

Observez toujours les précautions élémentaires reprises ci-dessous pour éviter tout risque de blessures corporelles, pour vous-même ou votre entourage, ainsi que la détérioration de l'instrument ou de tout autre bien. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

Alimentation/Adaptateur secteur

- N'utilisez pas de connecteur multiple pour brancher l'instrument sur une prise secteur. Cela risque d'affecter la qualité du son, voire de provoquer la surchauffe de la prise.
- Veillez à toujours saisir la fiche, et non le cordon, pour débrancher l'instrument de la prise d'alimentation. Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager.
- Débranchez la fiche électrique de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'instrument pendant un certain temps ou en cas d'orage.

Emplacement

- Ne placez pas l'instrument dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe accidentellement.
- Avant de déplacer l'instrument, débranchez-en tous les câbles afin d'éviter de les endommager ou de blesser quiconque risquerait de trébucher dessus.
- Lors de la configuration de l'instrument, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt, du courant électrique de faible intensité continue de circuler dans l'instrument. Si vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

- Utilisez uniquement le support spécifié pour l'instrument. Lors de la fixation du support, utilisez uniquement les vis fournies, sous peine d'endommager les éléments internes ou de renverser accidentellement l'instrument.

Connexions

- Avant de raccorder l'instrument à d'autres appareils électroniques, mettez ces derniers hors tension. Avant de mettre ces appareils sous ou hors tension, réglez tous les niveaux de volume sur le son minimal.
- Veillez également à régler tous les appareils sur le volume minimal et à augmenter progressivement les commandes de volume tout en jouant de l'instrument pour obtenir le niveau sonore souhaité.

Précautions de manipulation

- Ne glissez pas les doigts ou la main dans les fentes de l'instrument.
- N'insérez jamais d'objets en papier, en métal ou tout autre matériau dans les fentes du panneau ou du clavier. Vous pourriez vous blesser ou provoquer des blessures à votre entourage, endommager l'instrument ou un autre bien ou causer des dysfonctionnements au niveau de l'instrument.
- Ne vous appuyez pas sur l'instrument et ne déposez pas d'objets lourds dessus. Ne manipulez pas trop brutalement les touches, les sélecteurs et les connecteurs.
- N'utilisez pas l'instrument ou le casque de manière prolongée à des niveaux sonores trop élevés ou inconfortables qui risqueraient d'entraîner des troubles définitifs de l'audition. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.

Yamaha ne peut être tenu responsable des détériorations causées par une mauvaise manipulation de l'instrument ou par des modifications apportées par l'utilisateur, ni des données perdues ou détruites.

Mettez toujours l'instrument hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.

Notez que même lorsque l'interrupteur [] (Veille/Marche) est en position de veille (l'écran est éteint), une faible quantité de courant électrique circule toujours dans l'instrument.

Lorsque vous n'utilisez pas l'instrument pendant une période prolongée, veuillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

Veillez à éliminer les piles usagées selon les réglementations locales.

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique du produit, située dans la partie inférieure de l'unité.

Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

(bottom_fr_01)

AVIS

Pour éviter d'endommager le produit ou de perturber son fonctionnement, détruire des données ou détériorer le matériel avoisinant, il est indispensable de respecter les avis ci-dessous.

■ Manipulation

- N'utilisez pas l'instrument à proximité d'un téléviseur, d'une radio, d'un équipement stéréo, d'un téléphone mobile ou d'autres appareils électriques. Autrement, ces équipements risquent de produire des interférences. Si vous utilisez l'instrument en combinaison avec une application téléchargée sur un iPad, un iPhone ou un iPod Touch, nous vous recommandons d'activer l'option « Airplane Mode » (Mode Avion) de l'appareil afin d'éviter toute interférence produite par la communication.
- Selon l'état des ondes radio environnantes, l'instrument peut ne pas fonctionner correctement.
- Ne laissez pas l'instrument exposé à un environnement trop poussiéreux, à des vibrations excessives ou à des conditions de chaleur et de froid extrêmes (par exemple, à la lumière directe du soleil, à proximité d'un radiateur ou dans une voiture en pleine journée), au risque de déformer le panneau, d'endommager les composants internes ou de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil. (Plage de températures de fonctionnement vérifiée : 5 °C – 40 °C.)
- Ne déposez pas d'objets en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'instrument, car ceux-ci risquent de décolorer le panneau ou le clavier.

■ Entretien

- Pour nettoyer l'instrument, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de diluants de peinture, de solvants, d'alcool, de produits d'entretien ou de tampons de nettoyage imprégnés de produits chimiques.

■ Sauvegarde des données

- Certaines des données de cet instrument (page 14) restent sauvegardées dans la mémoire interne même après la mise hors tension. Les données enregistrées dans l'instrument peuvent toutefois être perdues à la suite d'un dysfonctionnement ou d'une erreur d'opération.

Informations

■ À propos des droits d'auteur

- La copie des données musicales disponibles dans le commerce, y compris, mais sans s'y limiter, les données MIDI et/ou audio, est strictement interdite, sauf pour un usage personnel.
- Ce produit comporte et intègre des contenus pour lesquels Yamaha détient des droits d'auteur ou possède une licence d'utilisation des droits d'auteurs de leurs propriétaires respectifs. En raison des lois sur les droits d'auteur ainsi que d'autres lois pertinentes, vous n'êtes PAS autorisé à distribuer des supports sur lesquels ces contenus ont été sauvegardés ou enregistrés et sont pratiquement identiques ou très similaires aux contenus du produit.
 - * Les contenus décrits ci-dessus comprennent un programme d'ordinateur, des données de style d'accompagnement, des données MIDI, des données WAVE, des données d'enregistrement de sonorité, une partition, des données de partition, etc.
 - * Vous êtes autorisé à distribuer le support sur lequel votre performance ou production musicale a été enregistrée à l'aide de ces contenus, et vous n'avez pas besoin d'obtenir l'autorisation de Yamaha Corporation dans de tels cas.

■ À propos des fonctions et des données intégrées à l'instrument

- Certains morceaux prédéfinis ont été modifiés en termes de longueur et d'arrangement et peuvent ne pas être reproduits exactement tels qu'à l'original.

■ À propos de ce manuel

- Les illustrations et les pages d'écran figurant dans ce manuel sont uniquement proposées à titre d'information et peuvent être différentes de celles de votre instrument.
- iPhone, iPad, iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les noms de sociétés et de produits cités dans ce manuel sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

Informations concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles usagées ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.



Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.



Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Cd

Note pour le symbole « pile » (deux exemples de symbole ci-dessous) :

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il respecte les exigences établies par la directive européenne relative aux piles pour le produit chimique en question.

(weee_battery_eu_fr_02)

À propos des manuels

Cet instrument est accompagné des documents et supports didactiques suivants.

■ Documents inclus



Mode d'emploi (le présent manuel)

Ce manuel vous décrit le principe d'utilisation de base de l'instrument et vous indique comment régler avec précision ses diverses fonctions. L'annexe contient plusieurs listes de données prédéfinies importantes se rapportant notamment aux sonorités, aux styles et aux effets.

Téléchargement de Song Book



Song Book (Recueil de morceaux) (disponible uniquement en anglais, en français, en allemand et en espagnol)

Regroupe les partitions de musique des morceaux prédéfinis (à l'exception de quelques-uns) disponibles sur l'instrument.

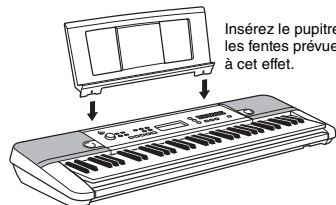
Pour obtenir ce Recueil de morceaux (partitions téléchargeables gratuitement), accédez à la page Yamaha Downloads. Après avoir sélectionné votre pays et cliqué sur « Documents et données » sur la page « Support », saisissez le nom du modèle dans la zone de recherche.

Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/>

Accessoires inclus

- Mode d'emploi (ce manuel)
- Pupitre
- Adaptateur secteur
- * Peuvent ne pas être fournis dans votre région. Veuillez vérifier ce point auprès de votre distributeur Yamaha.
- Online Member Product Registration (Enregistrement du produit sur le site Web Online Member)

Utilisation du pupitre



Insérez le pupitre dans les fentes prévues à cet effet.

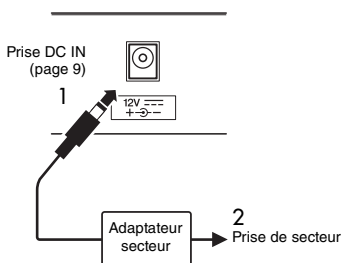
Installation

Alimentation

Bien que l'instrument puisse fonctionner à la fois avec un adaptateur secteur et sur piles, Yamaha vous conseille d'utiliser un adaptateur secteur chaque fois que possible. En effet, celui-ci est, par définition, moins nocif pour l'environnement que les piles et ne présente pas de risque d'appauvrissement des ressources.

Utilisation d'un adaptateur secteur

Branchez l'adaptateur secteur selon l'ordre indiqué dans l'illustration.

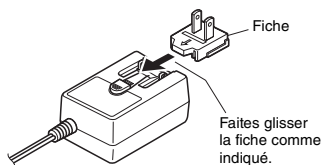


⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié (page 15). Le recours à un adaptateur secteur inapproprié peut endommager l'instrument ou entraîner sa surchauffe.

⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur avec une fiche amovible, assurez-vous de garder celle-ci fermement reliée à l'adaptateur. L'utilisation de la fiche seule pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.
- Si la fiche se détache accidentellement de l'adaptateur secteur, remettez-la en place en la faisant glisser jusqu'à ce qu'elle y soit correctement installée tout en prenant soin d'éviter de toucher ses parties métalliques internes. Pour éviter tout risque de décharge électrique, de court-circuit ou de dommages, assurez-vous également qu'il n'y a pas de poussière entre la fiche et l'adaptateur secteur.



La forme de la fiche varie selon le pays.

⚠ ATTENTION

- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise murale.

NOTE

- Suivez la procédure indiquée ci-dessus dans l'ordre inverse pour déconnecter l'adaptateur secteur.

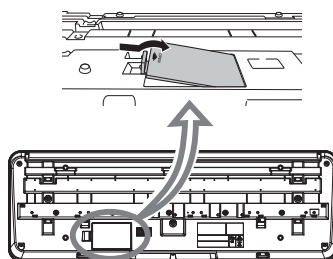
Utilisation des piles

Cet instrument nécessite six piles de format « AA » alcalines (LR6) ou au manganèse (R6) ou bien au nickel-métal-hydrure rechargeables (piles Ni-MH rechargeables). Il est toutefois recommandé d'utiliser des piles alcalines ou des piles Ni-MH rechargeables sur cet instrument car les autres types de piles risquent d'amoinrir les performances sur piles de l'appareil.

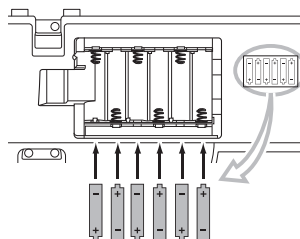
⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsque les piles sont épuisées ou en cas de non-utilisation de l'instrument pendant une durée prolongée, retirez les piles de l'instrument.

- 1 Vérifiez que l'instrument est hors tension.
- 2 Ouvrez le couvercle du compartiment réservé aux piles, situé sur le panneau inférieur de l'instrument.



- 3 Insérez six piles neuves en respectant les indications de polarité figurant à l'intérieur du logement.



- 4 Remettez le couvercle du compartiment en place, en vous assurant qu'il est correctement verrouillé.

AVIS

- Le branchement ou le débranchement de l'adaptateur secteur alors que les piles sont insérées dans l'instrument peut provoquer la mise hors tension de ce dernier et entraîner la perte des données en cours d'enregistrement à ce moment-là.
- Veillez à régler correctement le type de pile (page 7).
- Lorsque la puissance des piles est insuffisante pour assurer un fonctionnement correct, le volume sonore risque de faiblir et le son de se déformer. D'autres problèmes peuvent également apparaître. Dès que cela se produit, procédez au remplacement de toutes les piles par des piles neuves ou des piles déjà rechargées.

NOTE

- Cet instrument n'autorise pas le chargement des piles.
Pour charger les piles, servez-vous exclusivement du chargeur approprié.
- Lorsque l'adaptateur est connecté, l'instrument fonctionne automatiquement sur le secteur, même s'il contient des piles.

■ Réglage du type de pile

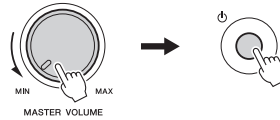
Selon le type de pile à utiliser, vous devrez peut-être modifier le réglage du type de pile sur l'instrument. Les piles alcalines (et au manganèse) sont sélectionnées par défaut. Après avoir installé des piles neuves dans l'instrument et mis celui-ci sous tension, prenez soin de définir correctement Battery Type (Type de pile) (rechargeable ou non) à l'aide de la fonction 022 (page 14).

AVIS

- L'absence de réglage du type de pile risque de raccourcir la durée de vie des piles. Par conséquent, veillez à régler correctement ce paramètre.

Mise en marche

Réglez [MASTER VOLUME] (Volume principal) sur la position MIN, puis appuyez sur l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) afin de mettre l'instrument sous tension.



Maintenez l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) enfoncé pendant plusieurs secondes pour régler l'instrument en mode veille.

⚠ ATTENTION

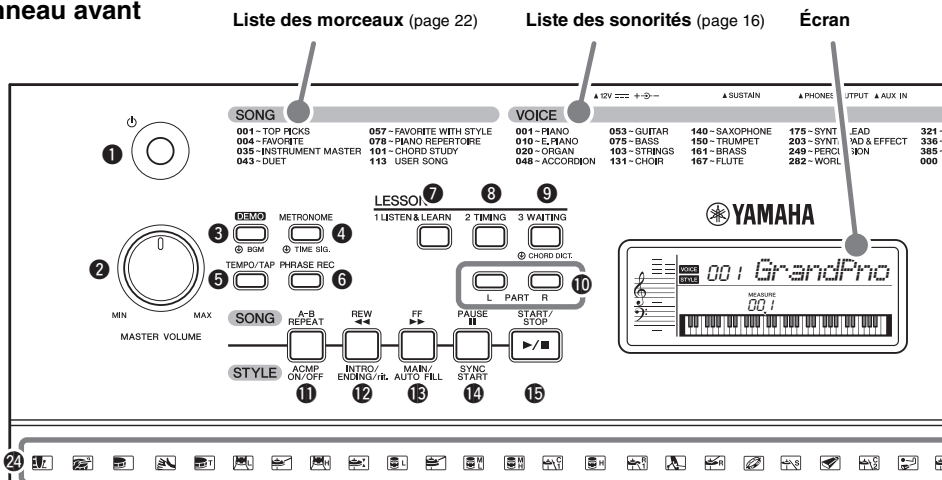
- Notez que lorsque l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) est en position de veille, une faible quantité de courant électrique circule toujours dans le produit. Débranchez la fiche de la prise électrique lorsque vous n'utilisez pas l'instrument pendant un certain temps ou en cas d'orage.

Fonction Auto Power Off

Aux fins d'empêcher toute consommation électrique superflue, cet instrument est doté d'une fonction Auto Power Off (Mise hors tension automatique) qui met automatiquement l'appareil hors tension dès que celui-ci n'est plus utilisé pendant environ 30 minutes. Pour désactiver la fonction Auto Power Off, sélectionnez « Off » (Désactivation) dans les réglages des fonctions (fonction 021).

Commandes et bornes du panneau

Panneau avant



- 1 Interrupteur [] (Veille/Marche)**
Met l'instrument sous ou hors tension.
- 2 Commande [MASTER VOLUME] (Volume principal)**
Règle le volume d'ensemble.
- 3 Touche [DEMO] (Démonstration)**
Démarré/arrête la fonction Demo (Démonstration). Le maintien de cette touche enfoncée entraîne le changement du groupe de reproduction.
- 4 Touche [METRONOME]**
Démarré/arrête le métronome. Le maintien de cette touche enfoncée appelle l'écran Time Signature (Type de mesure) (fonction numéro 016 à la page 14).
- 5 Touche [TEMPO/TAP] (Tempo/Tapotement)**
Appelle l'écran Tempo. Sur l'écran appelé via cette touche, servez-vous des touches numériques pour régler le tempo du morceau, du style et du métronome. Vous pouvez également définir le tempo en tapotant plusieurs fois sur cette touche, à la cadence de tempo souhaitée.
- 6 Touche [PHRASE REC] (Enregistrement de phrase)**
Enregistre votre performance. Reportez-vous à la page 12.
- 7 Touche [1 LISTEN & LEARN] (1 Écoute et apprentissage)**
Lance le morceau en mode Lesson 1 (Leçon 1) (page 11).
- 8 Touche [2 TIMING] (2 Synchronisation)**
Lance le morceau en mode Lesson 2 (Leçon 2) (page 11).
- 9 Touche [3 WAITING] (3 Attente)**
Lance le morceau en mode Lesson 3 (Leçon 3) (page 11).
En maintenant cette touche enfoncée, vous appelez l'écran Chord Dictionary (Dictionnaire des accords). Dans cet état, le clavier est divisé en trois sections délimitées par les touches C3 et C6. Spécifiez une note fondamentale d'accord dans la section à main

droite du clavier, puis spécifiez un type d'accord dans la section du milieu. Jouez les notes dans les sections correspondantes au fur et à mesure qu'elles s'affichent à l'écran. Lorsque vous avez correctement interprété l'accord, un son de carillon vous annonce que vous avez réussi.

- 10 Touches PART [L]/[R] (Partie G/D)**
Sélectionne une partie de leçon ou une partie assurée du morceau actuellement sélectionné. Appuyez sur la touche [L] pour passer en mode Duo. Reportez-vous à la page 10.

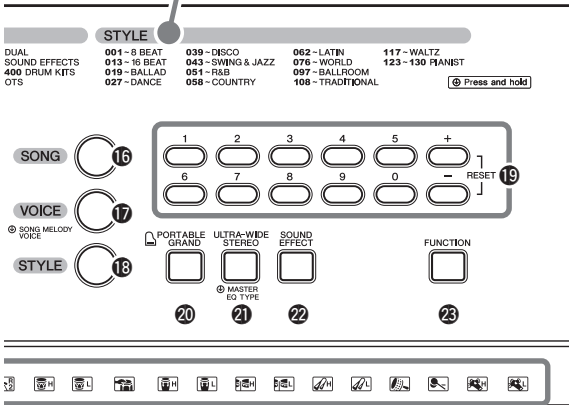
En mode Song (Morceau)

- 11 Touche [A-B REPEAT] (Répétition A-B)**
Active ou désactive la reproduction de la fonction Song Repeat (Répétition de morceau). Appuyez sur cette touche une première fois pour spécifier le point de début A et une deuxième fois pour définir le point de fin B. En appuyant une nouvelle fois sur cette touche, vous désactivez la reproduction de la fonction Song Repeat.
- 12 Touche [REW] (Retour rapide)**
Permet de revenir sur la mesure précédente du morceau.
- 13 Touche [FF] (Avance rapide)**
Permet d'avancer jusqu'à la mesure suivante du morceau.
- 14 Touche [PAUSE]**
Suspend la reproduction du morceau à la position actuelle.

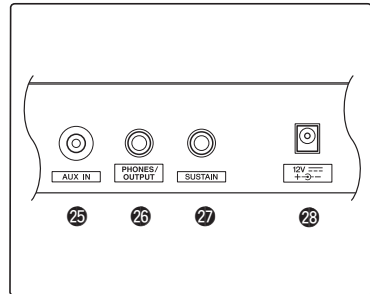
En mode Style

- 11 Touche [ACMP ON/OFF] (Activation/ Désactivation de l'accompagnement)**
Partage le clavier en sections à main gauche (accord) et à main droite (mélodie).
- 12 Touche [INTRO/ENDING/rit.] (Intro/Coda/rit.)**
En appuyant sur cette touche en cours d'arrêt de style, vous lancez la reproduction à partir de l'introduction.

Liste des styles (page 23)



Panneau arrière



En appuyant sur cette touche en cours de reproduction de style, vous basculez la reproduction sur la coda.

En appuyant sur cette touche en cours de reproduction de coda, vous appliquez à la reproduction un tempo ritardando.

- 18 Touche [MAIN/AUTO FILL] (Partie principale/ Variation automatique)**
Permet de basculer entre les parties principales Main A et Main B du style. Si vous appuyez sur cette touche en cours de reproduction, vous ajoutez la section Fill-in (Variation rythmique) à la sélection.
- 14 Touche [SYNC START] (Début synchronisé)**
Active/désactive la fonction qui permet de débiter la reproduction en jouant simplement au clavier.
- 15 Touche [START/STOP] (Début/Fin)**
Active/désactive la reproduction de morceau en mode Song ou la reproduction de style en mode Style.
- 16 Touche [SONG] (Morceau)**
Appelle l'écran Song Selection (Sélection de morceau). Permet de passer en mode Song.
- 17 Touche [VOICE] (Sonorité)**
Appelle l'écran Voice Selection (Sélection de sonorité). Si vous maintenez cette touche enfoncée en mode Song, la sonorité actuelle sera affectée à la mélodie du morceau actuellement sélectionné.
- 18 Touche [STYLE]**
Appelle l'écran Style Selection (Sélection de style). Permet de passer en mode Style.
- 19 Touches numériques [0]–[9], touches [+], [-]**
Permettent de sélectionner la valeur de réglage des éléments tels que la sonorité, le style, le morceau ou le tempo.
- 20 Touche [PORTABLE GRAND] (Piano à queue portable)**
Permet de procéder aux réglages appropriés pour la performance de piano uniquement.
- 21 Touche [ULTRA-WIDE STEREO] (Effet stéréo amplifié)**
Appuyez sur cette touche pour activer l'effet ULTRA-WIDE STEREO.
En maintenant cette touche enfoncée, vous appelez l'écran Master EQ Type Selection (Sélection du type d'égaliseur principal) (fonction numéro 013 à la page 13).

- 22 Touche [SOUND EFFECT] (Effet sonore)**
Permet de reproduire différents effets sonores à partir du clavier.
 - 23 Touche [FUNCTION] (Fonction)**
Si vous appuyez à plusieurs reprises sur cette touche, vous appellerez différents paramètres en séquence.
 - 24 Illustrations extraites du kit de batteries**
Indiquent les instruments de batterie affectés aux différentes touches lorsque l'option Standard Kit 1 est sélectionnée.
 - 25 Prise AUX IN (Entrée auxiliaire)**
Permet de connecter un périphérique audio externe. Reportez-vous à la page 12.
 - 26 Prise PHONES/OUTPUT**
Permet de raccorder un casque d'écoute et un équipement audio externe.
- AVIS**
- Pour éviter d'endommager les périphériques externes, vous devez d'abord mettre sous tension l'instrument, puis l'appareil connecté. Inversez cet ordre pour effectuer la mise hors tension : éteignez d'abord le périphérique externe, puis l'instrument.
- 27 Prise SUSTAIN**
Permet de connecter un sélecteur au pied.
 - 28 Prise DC IN (Entrée CC)**
Permet de connecter l'adaptateur secteur.

Symbole « Appuyer et maintenir »



Les touches concernées par cette mention peuvent servir à appeler une fonction alternative lorsqu'elles sont maintenues enfoncées. Maintenez la touche en question enfoncée jusqu'à ce que la fonction soit appelée.

Tentez à présent votre chance au clavier !

Pour jouer au piano, tout simplement

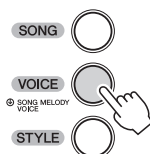
- 1 Appuyez sur [PORTABLE GRAND] 20.



- 2 Jouez au clavier comme un vrai pianiste !

Reproduction de sonorité

- 1 Appuyez sur [VOICE] 17.

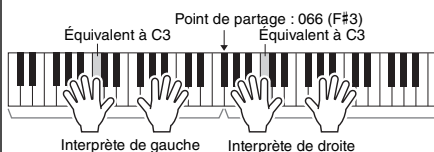
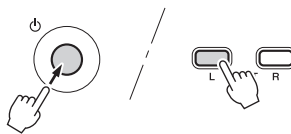


- 2 Utilisez les touches numériques pour sélectionner une sonorité.
- 3 Jouez du clavier.

One Touch Setting (Présélection immédiate)

La fonction One Touch Setting (Présélection immédiate) sélectionne automatiquement la sonorité la mieux adaptée au style ou au morceau choisi (sauf pour les données de morceau transmises via la prise [AUX IN]). Il vous suffit de sélectionner le numéro de sonorité « 000 » pour activer cette fonction.

Jeu au clavier à quatre mains (mode Duo)



Lorsque ce mode est activé, deux interprètes peuvent jouer ensemble sur l'instrument, en émettant le même son, sur la même plage d'octaves, à gauche pour l'un et à droite pour l'autre.

Pour l'utiliser, maintenez la touche PART [L] enfoncée, tout en appuyant sur l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) pour mettre l'instrument sous tension. Pour quitter le mode Duo, appuyez sur l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) afin de procéder à la mise hors tension puis remettez normalement l'instrument sous tension à nouveau.

Reproduction de morceau

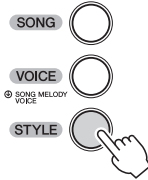
- 1 Appuyez sur [SONG] 16.



- 2 Utilisez les touches numériques pour sélectionner un morceau.
- 3 Appuyez sur la touche [START/STOP] 15 pour démarrer la reproduction.
- 4 Appuyez sur les touches PART 10 pour assourdir la partie mélodique.

Jeu avec style d'accompagnement

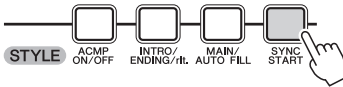
- 1 Appuyez sur [STYLE] 18.



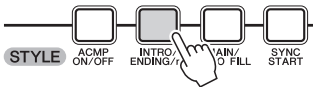
- 2 Utilisez les touches numériques pour sélectionner un style.
3 Appuyez sur la touche [ACMP ON/OFF] 11 pour activer l'accompagnement automatique.



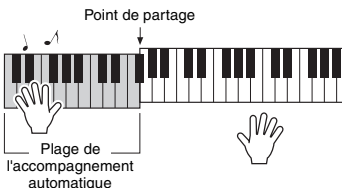
- 4 Appuyez sur [SYNC START] 14 pour activer la fonction Sync Start.



- 5 Appuyez sur [INTRO/ENDING/rit.] 12.



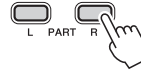
- 6 Jouez un accord dans la partie gauche du clavier pour lancer la reproduction.



- 7 Essayez de jouer un accord de la main gauche et une mélodie de la main droite.
8 Appuyez sur [INTRO/ENDING/rit.] 12.
9 Appuyez sur [INTRO/ENDING/rit.] 12 si nécessaire pour appliquer le ritardando.

Fonction Song Lesson

- 1 Appuyez sur [SONG], puis utilisez les touches numériques pour sélectionner un morceau.
2 Appuyez sur la touche PART 10 pour sélectionner Lesson Part (Partie de leçon).



- 3 Appuyez sur la touche Lesson souhaitée.

[1 LISTEN & LEARN]

..... Permet simplement d'écouter le morceau.

[2 TIMING]

..... Permet d'apprendre à jouer les notes au rythme approprié.

[3 WAITING]

..... Permet d'apprendre à jouer les notes correctes.


- 4 À la fin de la reproduction, vous avez la possibilité de consulter l'évaluation de votre performance à l'écran. (Uniquement pour [2 TIMING] et [3 WAITING])

Chord Study (Étude d'accords)


Catégorie de morceaux permettant d'apprécier le son des accords. Il suffit de reproduire un morceau dans cette catégorie puis de jouer les notes et les accords selon les indications apparaissant à l'écran.

Enregistrement


Enregistrez votre performance en tant que morceau utilisateur (morceau utilisateur 113, jusqu'à 300 notes environ), qui peut être ensuite reproduit sur l'instrument.

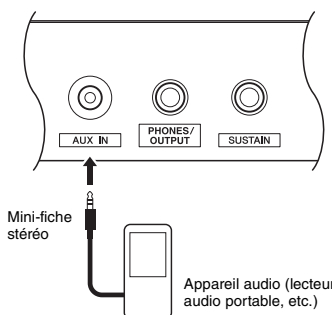
- 1 Appuyez sur la touche [PHRASE REC]  pour passer en mode Record. Pour quitter le mode Record, appuyez à nouveau sur cette touche.



- 2 Jouez sur les touches en mode Record pour lancer l'enregistrement.
- 3 Arrêtez l'enregistrement en appuyant sur la touche [START/STOP] .
- 4 Pour écouter le morceau enregistré et arrêter la reproduction, appuyez sur la touche [START/STOP].

Reproduction des sons d'un périphérique audio externe via les haut-parleurs intégrés de l'instrument

- 1 Mettez le périphérique audio externe et l'instrument hors tension.
- 2 Connectez le périphérique audio à la prise [AUX IN] de l'instrument . Pour établir la connexion à l'instrument, utilisez un câble audio sans résistance doté d'une mini-fiche stéréo à l'une de ses extrémités et d'une fiche correspondant à la prise de sortie de l'appareil audio externe à l'autre extrémité.




- 3 Mettez d'abord le périphérique audio sous tension, puis allumez l'instrument.
- 4 Lancez la reproduction sur le périphérique audio connecté. Le son du périphérique externe est émis via les haut-parleurs intégrés de l'instrument.
- 5 Arrête la reproduction du périphérique audio.

AVIS

- Pour éviter d'endommager les appareils, vous devez d'abord mettre hors tension l'instrument, puis le périphérique externe.

Exécution de réglages détaillés

- Appuyez sur [FUNCTION]  de manière répétée afin d'appeler les réglages souhaités pour différents éléments tels que Transpose (Transposition), Tuning (Accord), Split Point (Point de partage), Sustain (Maintien) et Time Signature (Type de mesure) du métronome.
- Sélectionnez la valeur à l'aide des touches numériques.

Liste des fonctions

Numéro de fonction	Nom de la fonction	Écran	Plage/réglages	Valeur par défaut	Description																		
Volume																							
001	Style Volume (Volume de style)	<i>StyleVol</i>	000–127	100	Détermine le volume de style. (page 11)																		
002	Song Volume (Volume de morceau)	<i>SongVol</i>	000–127	100	Détermine le volume du morceau. (page 10)																		
Général																							
003	Transpose (Transposition)	<i>Transpos</i>	-12–12	0	Détermine la hauteur de ton de l'instrument par incréments de demi-tons.																		
004	Tuning (Accord)	<i>Tuning</i>	427.0Hz–453.0Hz	440.0Hz ***	Détermine le réglage fin de la hauteur de ton à l'échelle de l'instrument par incréments d'environ 0,2 Hz.																		
005	Split Point (Point de partage)	<i>SplitPnt</i>	036–096 (C1–C6)	54 (F#2)	Détermine le point de partage, autrement dit, la note qui sépare la plage de l'accompagnement automatique et la sonorité. (page 11)																		
Sonorité (page 10)																							
006	Volume	<i>M. Volume</i>	000–127	*	Règle le volume de la performance au clavier lorsque vous jouez en accompagnant la reproduction d'un morceau ou d'un style.																		
007	Octave	<i>M. Octave</i>	-2 – +2	*	Détermine la plage d'octaves de la sonorité.																		
008	Chorus Depth (Profondeur de chœur)	<i>M. Chorus</i>	000–127	*	Détermine le nombre de signaux de la sonorité envoyés à l'effet de chœur.																		
Effets																							
009	Reverb Type (Type de réverbération)	<i>Reverb</i>	01–03 (Hall 1–3) 04–05 (Room 1–2) 06–07 (Stage 1–2) 08–09 (Plate 1–2) 10 (Off) (Désactivation)	**	Détermine le type de réverbération, y compris la désactivation de l'effet (10). (page 24)																		
010	Reverb Level (Niveau de réverbération)	<i>RevLevel</i>	000–127	64	Détermine l'intensité du signal de la sonorité envoyé à l'effet de réverbération.																		
011	Type de chœur (Type de chœur)	<i>Chorus</i>	1 (Chorus1) 2 (Chorus2) 3 (Chorus3) 4 (Flanger1) 5 (Flanger2) 6 (Off)	**	Détermine le type de chœur, y compris la désactivation de l'effet (6). (page 24)																		
012	Panel Sustain (Maintien via le panneau)	<i>Sustain</i>	ON/OFF (Activation/désactivation)	OFF ***	Détermine si la fonction Panel Sustain est activée ou désactivée.																		
013	Master EQ Type (Type d'égaliseur principal)	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker) 2 (Headphone) 3 (Boost) 4 (Piano) 5 (Bright) 6 (Mild)	1 (Speaker) ***	Règle l'égaliseur appliqué à la sortie du haut-parleur afin d'offrir un son optimal selon les conditions d'écoute. Types d'EQ principal <table border="1" data-bbox="647 1217 1016 1449"> <tr> <td>1</td> <td>Speaker (Haut-parleur)</td> <td>Idéal pour écouter le son via les haut-parleurs intégrés de l'instrument.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Headphone (Casque)</td> <td>Idéal pour écouter le son via le casque ou des haut-parleurs externes.</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Boost (Accentuation)</td> <td>Propose un son plus puissant.</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Piano</td> <td>Idéal pour des performances solo au piano.</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Bright (Clair)</td> <td>Diminue la plage de moyennes fréquences afin de produire un son plus clair.</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Mild (Léger)</td> <td>Diminue la plage de hautes fréquences afin de produire un son plus doux.</td> </tr> </table>	1	Speaker (Haut-parleur)	Idéal pour écouter le son via les haut-parleurs intégrés de l'instrument.	2	Headphone (Casque)	Idéal pour écouter le son via le casque ou des haut-parleurs externes.	3	Boost (Accentuation)	Propose un son plus puissant.	4	Piano	Idéal pour des performances solo au piano.	5	Bright (Clair)	Diminue la plage de moyennes fréquences afin de produire un son plus clair.	6	Mild (Léger)	Diminue la plage de hautes fréquences afin de produire un son plus doux.
1	Speaker (Haut-parleur)	Idéal pour écouter le son via les haut-parleurs intégrés de l'instrument.																					
2	Headphone (Casque)	Idéal pour écouter le son via le casque ou des haut-parleurs externes.																					
3	Boost (Accentuation)	Propose un son plus puissant.																					
4	Piano	Idéal pour des performances solo au piano.																					
5	Bright (Clair)	Diminue la plage de moyennes fréquences afin de produire un son plus clair.																					
6	Mild (Léger)	Diminue la plage de hautes fréquences afin de produire un son plus doux.																					
014	Wide Type	<i>Wide</i>	1 (Wide1) 2 (Wide2) 3 (Wide3)	2 (Wide2)	Détermine le type d'effet stéréo amplifié. Plus les valeurs sont élevées, plus l'effet produit est fort. (page 9)																		

Exécution de réglages détaillés

Numéro de fonction	Nom de la fonction	Écran	Plage/réglages	Valeur par défaut	Description						
015	Voice Output (Sortie de sonorité)	<i>VoiceOut</i>	1 (Normal) 2 (Separate)	2 (Separate)	Cette fonction est disponible en mode Duo (page 10). Si le réglage « Normal » est sélectionné, les sons de la performance des sections de gauche et de droite seront diffusés via les haut-parleurs de gauche et de droite. Si le réglage « Separate » (Distinct) est sélectionné, le son de la performance de la section de gauche sera émis via le haut-parleur de gauche et le son de la performance de la section de droite sera diffusé à partir du haut-parleur situé à droite.						
Métronomie (page 8)											
016	Time Signature Numerator (Numérateur du type de mesure)	<i>TimeSig</i>	00-15	**	Détermine le type de mesure du métronome.						
017	Metronome Volume (Volume de métronome)	<i>MetronVol</i>	000-127	100	Détermine le volume du métronome.						
Lesson (page 11)											
018	Your Tempo (Votre tempo)	<i>YourTemp</i>	ON/OFF	ON ***	Ce paramètre est destiné à Lesson 3 « Waiting ». Lorsqu'il est activé (ON), le tempo de la reproduction change afin de s'adapter à la vitesse de votre jeu. Lorsqu'il est réglé sur OFF, le tempo de la reproduction est maintenu en l'état, quelle que soit la vitesse de votre jeu.						
Demo (page 8)											
019	Demo Group (Groupe de démonstration)	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) 2 (Preset) 3 (User)	1 (Demo)	Détermine le groupe sélectionné pour la reproduction répétée. Par défaut, l'activation de la touche [DEMO] entraîne la reproduction répétée des trois morceaux de démonstration internes uniquement. Vous pouvez modifier ce réglage afin de reproduire automatiquement, par exemple, tous les morceaux internes (à l'exception des morceaux 101-112), de manière à utiliser l'instrument comme une source de musique de fond. <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>Demo (Démonstration)</td> <td>Morceaux prédéfinis (001-003)</td> </tr> <tr> <td>Preset (Présélection)</td> <td>Morceaux prédéfinis (001-100)</td> </tr> <tr> <td>User (Utilisateur)</td> <td>Morceau utilisateur (113)</td> </tr> </table>	Demo (Démonstration)	Morceaux prédéfinis (001-003)	Preset (Présélection)	Morceaux prédéfinis (001-100)	User (Utilisateur)	Morceau utilisateur (113)
Demo (Démonstration)	Morceaux prédéfinis (001-003)										
Preset (Présélection)	Morceaux prédéfinis (001-100)										
User (Utilisateur)	Morceau utilisateur (113)										
020	Demo Play Mode (Mode de reproduction de la démonstration)	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random) (Aléatoire)	1 (Normal)	Détermine le mode sélectionné pour la reproduction répétée.						
Auto Power Off (Mise hors tension automatique) (page 7)											
021	Auto Power Off Time (Délai de mise hors tension automatique)	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/120 (minutes)	30 minutes ***	Spécifie le délai qui s'écoule avant la mise hors tension automatique de l'instrument.						
Piles (page 6)											
022	Battery Type (Type de pile)	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline) ***	Permet de sélectionner le type de pile installé dans l'instrument. Alkaline : pile alcaline/manganèse Ni-MH : pile rechargeable						

* La valeur appropriée est automatiquement réglée en fonction de la combinaison de sonorités utilisées.

** La valeur appropriée est automatiquement réglée en fonction du morceau ou du style utilisé.

*** Les **paramètres de sauvegarde**. Les paramètres de sauvegarde et le morceau utilisateur décrits ci-après seront conservés même en cas de mise hors tension de l'instrument.

Réinitialisation

Cette opération permet de réinitialiser les paramètres de sauvegarde et le morceau utilisateur. Tout en maintenant enfoncée la touche blanche la plus haute, appuyez sur l'interrupteur [⏻] (Veille/Marche) pour mettre l'instrument sous tension.

Caractéristiques techniques

Nom de produit

- Clavier numérique

Claviers

- 61 touches de taille normale (C1–C6)

Écran

- Écran LCD

Sonorité

- 384 sonorités de panneau +16 kits de batterie/SFX
- Polyphonie : 32

Style

- 130 styles prédéfinis
- Commande de style : ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL

Effets

- Reverb : 9 types
- Chorus : 5 types
- Ultra-Wide Stereo : 3 types
- Master EQ : 6 types

Morceau

- 112 morceaux prédéfinis

Enregistrement

- 1 (jusqu'à environ 300 notes)

Amplificateur

- 2,5 W + 2,5 W

Haut-parleurs

- 12 cm x 2

Consommation électrique

- 6 W (Lors de l'utilisation de l'adaptateur secteur PA-130)

Alimentation

- Adapateur : Yamaha PA-130 ou tout modèle équivalent recommandé par Yamaha
- Piles : six piles 1,5 V alcalines (LR6) ou au manganèse (R6) de type « AA » ou six piles 1,2 V Ni-MH rechargeables (HR6) de type « AA »

Dimensions (L x P x H)

- 940 mm x 317 mm x 106 mm

Poids

- 4 kg (sans les piles)

Accessoires vendus séparément

- Sélecteur au pied : FC4A/FC5
 - Pupitre de clavier : L-2C
 - Casques : HPH-50/HPH-100/HPH-150
 - Adapateur : Yamaha PA-130 ou tout modèle équivalent recommandé par Yamaha
-

* Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné. Étant donné que les caractéristiques techniques, les équipements et les accessoires vendus séparément varient d'un pays à l'autre, adressez-vous pour cela à votre distributeur Yamaha.

**Voice List / Liste der Voices / Liste des sonorités / Lista de voces / Lista de vozes /
Elenco delle voci / Voiceoverzicht / Lista brzmień / Список тембров /
Liste over lyde / Lista över ljud / Seznam rejstříků / Zoznam hlasov /
Hangszínek listája / Seznam zvokov / Списък с тонове / Listă de voci /
Skaņu saraksts / Garsų sąrašas / Helide loend / Popis zvukova /
Enströman Sesi Listesi / Danh sách tiếng**

Voice No.	Voice Name
PIANO	
1	Grand Piano
2	Mono Grand Piano
3	Bright Piano
4	Mellow Piano
5	Honky-tonk Piano
6	Piano Strings
7	Dream
8	Harpsichord 1
9	Harpsichord 2
E.PIANO	
10	Electric Piano 1
11	Electric Piano 2
12	Electric Piano 3
13	Electric Grand Piano
14	Chorus Electric Piano 1
15	Chorus Electric Piano 2
16	Detuned Electric Piano
17	DX + Analog Electric Piano
18	Clavi
19	Wah Clavi
ORGAN	
20	Drawbar Organ 1
21	Drawbar Organ 2
22	60s Drawbar Organ 1
23	60s Drawbar Organ 2
24	60s Drawbar Organ 3
25	70s Drawbar Organ 1
26	70s Drawbar Organ 2
27	Detuned Drawbar Organ
28	Percussive Organ 1
29	Percussive Organ 2
30	70s Percussive Organ
31	Detuned Percussive Organ
32	16+2'2/3 Organ
33	Organ Bass
34	Rock Organ
35	Rotary Organ
36	Slow Rotary Organ
37	Fast Rotary Organ
38	Pipe Organ 1
39	Pipe Organ 2
40	Pipe Organ 3
41	Organ Flute
42	Tremolo Organ Flute
43	Notre Dame
44	Cheezy Organ
45	Light Organ
46	Reed Organ
47	Puff Organ
ACCORDION	
48	Accordion
49	Tango Accordion 1
50	Tango Accordion 2
51	Harmonica 1
52	Harmonica 2
GUITAR	
53	Nylon Guitar

Voice No.	Voice Name
54	Steel Guitar
55	Nylon & Steel Guitar
56	Steel Guitar with Body Sound
57	Muted Steel Guitar
58	12-string Guitar
59	Jazz Guitar
60	Jazz Amp
61	Jazz Man
62	Clean Guitar
63	Chorus Guitar
64	Funk Guitar
65	Guitar Pinch
66	Muted Guitar
67	Overdriven Guitar
68	Distortion Guitar
69	Feedback Guitar 1
70	Feedback Guitar 2
71	Guitar Feedback
72	Guitar Harmonics 1
73	Guitar Harmonics 2
74	Guitar Harmonics 3
BASS	
75	Acoustic Bass 1
76	Acoustic Bass 2
77	Finger Bass 1
78	Finger Bass 2
79	Finger Dark
80	Finger Slap Bass
81	Pick Bass
82	Fretless Bass 1
83	Fretless Bass 2
84	Fretless Bass 3
85	Fretless Bass 4
86	Slap Bass 1
87	Slap Bass 2
88	Slap Bass 3
89	Jazz Rhythm
90	Bass & Distorted Electric Guitar
91	Muted Pick Bass
92	Modulated Bass
93	Punch Thumb Bass
94	Synth Bass 1
95	Synth Bass 2
96	Synth Bass 2 Dark
97	Techno Synth Bass
98	Mellow Synth Bass
99	Sequenced Bass
100	Click Synth Bass
101	Modular Synth Bass
102	DX Bass
STRINGS	
103	Strings 1
104	Strings 2
105	Strings 3
106	Slow Strings
107	Stereo Strings
108	Stereo Slow Strings

Voice No.	Voice Name
109	Orchestra 1
110	Orchestra 2
111	60s Strings
112	Suspense Strings
113	Legato Strings
114	Warm Strings
115	Kingdom
116	Tremolo Strings
117	Slow Tremolo Strings
118	Tremolo Orchestra
119	Pizzicato Strings
120	Violin
121	Slow Violin
122	Viola
123	Cello
124	Contrabass
125	Orchestral Harp
126	Synth Strings 1
127	Synth Strings 2
128	Orchestra Hit 1
129	Orchestra Hit 2
130	Impact
CHOIR	
131	Choir Aahs
132	Voice Oohs
133	Stereo Choir
134	Mellow Choir
135	Choir Strings
136	Synth Voice 1
137	Synth Voice 2
138	Choral
139	Analog Voice
SAXOPHONE	
140	Tenor Sax
141	Breathy Tenor Sax
142	Alto Sax
143	Soprano Sax
144	Baritone Sax
145	Sax Section
146	Clarinet
147	Oboe
148	English Horn
149	Bassoon
TRUMPET	
150	Trumpet
151	Warm Trumpet
152	Muted Trumpet
153	Trombone 1
154	Trombone 2
155	Trumpet & Trombone Section
156	French Horn 1
157	French Horn 2
158	French Horn Solo
159	Horn Orchestra
160	Tuba
BRASS	
161	Brass Section
162	Synth Brass 1

Voice List / Liste der Voices / Liste des sonorités / Lista de voces / Lista de vozes /
 Elenco delle voci / Voiceoverzicht / Lista brzmień / Список тембров / Liste over lyde /
 Lista över ljud / Seznam rejstříků / Zoznam hlasov / Hangszínek listája / Seznam zvokov /
 Списък с тонове / Listă de voci / Skaņu saraksts / Garsų sąrašas / Helide loend / Popis zvukova /
 Enstrüman Sesi Listesi / Danh sách tiếng

Voice No.	Voice Name
163	Synth Brass 2
164	Soft Brass
165	Resonant Synth Brass
166	Choir Brass
FLUTE	
167	Flute
168	Piccolo
169	Pan Flute
170	Recorder
171	Blown Bottle
172	Shakuhachi
173	Whistle
174	Ocarina
SYNTH LEAD	
175	Square Lead 1
176	Square Lead 2
177	LM Square
178	Sawtooth Lead 1
179	Sawtooth Lead 2
180	Thick Sawtooth
181	Dynamic Sawtooth
182	Digital Sawtooth
183	Fargo
184	Funky Lead
185	Sine Lead
186	Solo Sine
187	Calliope Lead
188	Chiff Lead
189	Charang Lead
190	Voice Lead
191	Fifths Lead
192	Bass & Lead
193	Hollow
194	Shroud
195	Mellow
196	Big Lead
197	Sequenced Analog
198	Pure Lead
199	Distorted Lead
200	Big Five
201	Big & Low
202	Fat & Perky
SYNTH PAD & EFFECT	
203	New Age Pad
204	Fantasy
205	Warm Pad
206	Poly Synth Pad
207	Equinox
208	Choir Pad
209	Bowed Pad
210	Metallic Pad
211	Halo Pad
212	Sweep Pad
213	Soft Whirl
214	Itopia
215	Rain
216	Sound Track
217	Crystal

Voice No.	Voice Name
218	Atmosphere
219	Brightness
220	Goblins
221	Echoes
222	Sci-Fi
223	African Wind
224	Carib
225	Prologue
226	Synth Drum Comp
227	Popcorn
228	Tiny Bells
229	Round Glockenspiel
230	Glockenspiel Chimes
231	Clear Bells
232	Chorus Bells
233	Soft Crystal
234	Air Bells
235	Warm Atmosphere
236	Hollow Release
237	Nylon Electric Piano
238	Nylon Harp
239	Harp Vox
240	Atmosphere Pad
241	Goblins Synth
242	Creeper
243	Ritual
244	To Heaven
245	Night
246	Glisten
247	Bell Choir
248	Bell Harp
PERCUSSION	
249	Vibraphone
250	Soft Vibraphone
251	Marimba
252	Soft Marimba
253	Sine Marimba
254	Balimba
255	Log Drums
256	Xylophone
257	Steel Drums
258	Celesta
259	MusicBox 1
260	MusicBox 2
261	Church Bells
262	Carillon
263	Tubular Bells
264	Timpani
265	Glockenspiel
266	Tinkle Bell
267	Agogo
268	Woodblock
269	Castanets
270	Melodic Tom 1
271	Melodic Tom 2
272	Real Tom
273	Rock Tom
274	Electronic Percussion

Voice No.	Voice Name
275	Analog Tom
276	Synth Drum
277	Taiko Drum
278	Gran Cassa
279	Gamelimba
280	Glass Percussion
281	Reverse Cymbal
WORLD	
282	Banjo
283	Muted Banjo
284	Fiddle
285	Bagpipe
286	Dulcimer 1
287	Dulcimer 2
288	Cimbalom
289	Santur
290	Kanoon
291	Oud
292	Rabab
293	Kalimba
294	Harmonium 1 (Single Reed)
295	Harmonium 2 (Double Reed)
296	Harmonium 3 (Triple Reed)
297	Tanpura
298	Sitar 1
299	Sitar 2
300	Detuned Sitar
301	Pungi
302	Shehnai
303	Gopichant
304	Tabla
305	Er Hu
306	Di Zi
307	Pi Pa
308	Gu Zheng
309	Yang Qin
310	Shamisen
311	Koto
312	Taisho-kin
313	Mandolin
314	Ukulele
315	Bonang
316	Altair
317	Gamelan Gongs
318	Stereo Gamelan Gongs
319	Rama Cymbal
320	Thai Bells
DUAL*	
321	Octave Piano
322	Piano & Pizzicato Strings
323	Piano & Flute
324	Piano Pad
325	Octave Honky-tonk Piano
326	Harpsichord & Strings
327	Electric Piano Pad 1
328	Electric Piano Pad 2
329	Electric Piano Pad 3
330	Octave Strings

Voice List / Liste der Voices / Liste des sonorités / Lista de voces / Lista de vozes /
 Elenco delle voci / Voiceoverzicht / Lista brzmień / Список тембров / Liste over lyde /
 Lista över ljud / Seznam rejstříků / Zoznam hlasov / Hangszínek listája / Seznam zvukov /
 Списък с тонове / Listă de voci / Skaņu saraksts / Garsų sąrašas / Helide loend / Popis zvukova /
 Enstrüman Sesi Listesi / Danh sách tiếng

Voice No.	Voice Name
331	Octave Brass
332	Orchestra Tutti
333	Octave Choir
334	Jazz Section
335	Flute & Clarinet
SOUND EFFECTS	
336	Fret Noise
337	Breath Noise
338	Cutting Noise 1
339	Cutting Noise 2
340	String Slap
341	Flute Key Click
342	Bird Tweet 1
343	Bird Tweet 2
344	Telephone Ring 1
345	Telephone Ring 2
346	Phone Call
347	Shower
348	Thunder
349	Wind
350	Stream
351	Seashore
352	Bubble
353	Feed
354	Dog
355	Horse
356	Maou
357	Door Squeak
358	Door Slam
359	Scratch Cut
360	Scratch Split
361	Wind Chime
362	Car Engine Ignition
363	Car Tires Squeal
364	Car Passing
365	Car Crash
366	Siren
367	Train
368	Helicopter
369	Jet Plane
370	Starship
371	Burst
372	Roller Coaster
373	Submarine
374	Laugh
375	Scream
376	Punch
377	Heartbeat
378	Footsteps
379	Applause
380	Gunshot
381	Machine Gun
382	Laser Gun
383	Explosion
384	Firework
DRUM KITS	
385	Standard Kit 1
386	Standard Kit 2

Voice No.	Voice Name
387	Room Kit
388	Rock Kit
389	Electronic Kit
390	Analog Kit
391	Dance Kit
392	Jazz Kit
393	Brush Kit
394	Symphony Kit
395	StdKit 1 + Chinese Perc.
396	Indian Kit
397	Arabic Kit
398	SFX Kit 1
399	SFX Kit 2
400	Sound Effect Kit

Drum Kit List / Liste der Drum-Kits / Liste des kits de batterie / Lista de juegos de bateria / Lista do conjunto de bateria / Elenco dei kit di batteria / Lijst met drumkits / Lista zestawów perkusyjnych / Список наборов ударных / Liste over trommesæt / Trumsetlista / Seznam bicích sad / Zoznam bicích nástrojov / Dobkészletek listája / Seznam bobnov / Списък с набор от ударни инструменти / Listă Seturi de tobe / Bungu komplektu saraksat / Mušamųjų rinkinio sąrašas / Trummikomplektide loend / Popis komplet bubnjeva / Davul Seti Listesi / Danh sách bộ trống

Voice No.		385		386		387		388		389		390	
Keyboard		Standard Kit 1		Standard Kit 2		Room Kit		Rock Kit		Electronic Kit		Analog Kit	
Net#	Note												
	25	CF	0	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute
	26	D	0	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open
	27	DF	0	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q
	28	E	0	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap
	29	F	0	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H
	30	FF	0	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L
	31	G	0	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
	32	GF	0	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise
	33	A	0	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	34	AF	0	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	35	B	0	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L
	36	C	1	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H
C1	CF1	C	1	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap
D1	D1	D	1	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl
E1	DF1	DF	1	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap
F1	FF1	F	1	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
G1	GF1	F	1	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
A1	AF1	FF	1	Castanet	Castanet	Castanet	Castanet	Castanet	Castanet	Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2
B1	BF1	G	1	Snare Soft	Snare Soft 2	Snare Soft	Snare Soft	Snare Noisy	Snare Noisy	Snare Snappy Electronic	Snare Noisy 4	Snare Noisy 4	Snare Noisy 4
C2	CF2	GF	1	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks
D2	DF2	A	1	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum H	Bass Drum H	Bass Drum H	Bass Drum H
E2	EF2	AF	1	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot
F2	FF2	B	1	Bass Drum Hard	Bass Drum Hard	Bass Drum Hard	Bass Drum Hard	Bass Drum Rock	Bass Drum Rock	Bass Drum Analog L	Bass Drum Analog L	Bass Drum Analog L	Bass Drum Analog L
G2	GF2	C	2	Bass Drum	Bass Drum 2	Bass Drum	Bass Drum	Bass Drum Rock	Bass Drum Rock	Bass Drum Gate	Bass Drum Gate	Bass Drum Gate	Bass Drum Gate
A2	AF2	D	2	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick
B2	BF2	E	2	Snare	Snare 2	Snare	Snare Room L	Snare Rock	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Noisy 2	Snare Analog 1	Snare Analog 1
C3	CF3	DF	2	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
D3	DF3	E	2	Snare Tight	Snare Tight 2	Snare Tight	Snare Room H	Snare Rock Rim	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3	Snare Noisy 3	Snare Analog 2	Snare Analog 2
E3	EF3	F	2	Floor Tom L	Floor Tom L	Floor Tom L	Room 1	Tom Rock 1	Tom Rock 1	Tom Electronic 1	Tom Electronic 1	Tom Analog 1	Tom Analog 1
F3	FF3	FF	2	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed
G3	GF3	G	2	Floor Tom H	Floor Tom H	Floor Tom H	Tom Room 2	Tom Rock 2	Tom Rock 2	Tom Electronic 2	Tom Electronic 2	Tom Analog 2	Tom Analog 2
A3	AF3	GF	2	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal
B3	BF3	A	2	Low Tom	Low Tom	Low Tom	Tom Room 3	Tom Rock 3	Tom Rock 3	Tom Electronic 3	Tom Electronic 3	Tom Analog 3	Tom Analog 3
C4	CF4	AF	2	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open
D4	DF4	B	2	Mid Tom L	Mid Tom L	Mid Tom L	Tom Room 4	Tom Rock 4	Tom Rock 4	Tom Electronic 4	Tom Electronic 4	Tom Analog 4	Tom Analog 4
E4	EF4	C	3	Mid Tom H	Mid Tom H	Mid Tom H	Tom Room 5	Tom Rock 5	Tom Rock 5	Tom Electronic 5	Tom Electronic 5	Tom Analog 5	Tom Analog 5
F4	FF4	CF	3	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Cymbal Analog	Cymbal Analog
G4	GF4	D	3	High Tom	High Tom	High Tom	Tom Room 6	Tom Rock 6	Tom Rock 6	Tom Electronic 6	Tom Electronic 6	Tom Analog 6	Tom Analog 6
A4	AF4	DF	3	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1
B4	BF4	E	3	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
C5	CF5	F	3	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup
D5	DF5	FF	3	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine
E5	EF5	G	3	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
F5	FF5	GF	3	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell Analog	Cowbell Analog
G5	GF5	A	3	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2
A5	AF5	AF	3	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap
B5	BF5	B	3	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2
C6	CF6	C	4	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H
D6	DF6	CF	4	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L
E6	EF6	D	4	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga Analog H	Conga Analog H
F6	FF6	DF	4	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga Analog M	Conga Analog M
G6	GF6	E	4	Conga L	Conga L	Conga L	Conga L	Conga L	Conga L	Conga L	Conga L	Conga Analog L	Conga Analog L
A6	AF6	F	4	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H
B6	BF6	FF	4	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L
C7	CF7	G	4	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H
D7	DF7	GF	4	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L
E7	EF7	A	4	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa
F7	FF7	AF	4	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas 2	Maracas 2
G7	GF7	B	4	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H
A7	AF7	C	4	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L
B7	BF7	CF	5	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short
C8	CF8	D	5	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long
D8	DF8	DF	5	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves 2	Claves 2
E8	EF8	E	5	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H
F8	FF8	F	5	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L
G8	GF8	FF	5	Cuica Mute	Cuica Mute	Cuica Mute	Cuica Mute	Cuica Mute	Cuica Mute	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H
A8	AF8	G	5	Cuica Open	Cuica Open	Cuica Open	Cuica Open	Cuica Open	Cuica Open	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L
B8	BF8	GF	5	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute
C9	CF9	A	5	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open
D9	DF9	AF	5	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker
E9	EF9	B	5	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells
F9	FF9	C	6	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree
G9	GF9	CF	6										
A9	AF9	D	6										
B9	BF9	DF	6										
C10	CF10	E	6										
D10	DF10	FF	6										
E10	EF10	G	6										
F10	FF10	GF	6										
G10	GF10	A	6										

Drum Kit List / Liste der Drum-Kits / Liste des kits de batterie / Lista de juegos de bateria /
 Lista do conjunto de bateria / Elenco dei kit di batteria / Lijst met drumkits / Lista zestawów perkusyjnych /
 Список наборов ударных / Liste over trommesæt / Trumsetlista / Seznam bicích sad /
 Zoznam bicích nástrojov / Dobkšezletek listája / Seznam bobnov / Список с набор от ударни инструменти /
 Lista Seturi de tobe / Bangu kompletu saraksts / Mušamijų rinkinio sąrašas / Trummikomplekte loend /
 Popis komplet bubnjeva / Davul Seti Listesi / Danh sách bộ trống

Voice No.		391	392	393	394	395
Keyboard		Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	StdKit1 + Chinese Perc.
Note#	Note					
	25	CF 0	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute
	26	D 0	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open
	27	DF 0	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q
	28	E 0	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap
	29	F 0	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H
	30	FF 0	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L
	31	G 0	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
	32	GF 0	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise
	33	A 0	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	34	A# 0	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	35	B 0	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L
	36	C 1	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H
C1	CF1	37	CF 1	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap
D1		38	D 1	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl
D1	DF1	39	DF 1	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap
E1		40	E 1	Reverse Cymbal	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl
F1		41	F 1	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
F1	FF1	42	FF 1	Hi Q 2	Castanet	Castanet
G1		43	G 1	Snare Techno	Snare Soft	Snare Soft
G1	GF1	44	GF 1	Sticks	Sticks	Sticks
A1		45	A 1	Kick Techno Q	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft
A1	AF1	46	A# 1	Firm Gate	Open Rim Shot	Open Rim Shot
B1		47	B 1	Kick Techno L	Bass Drum Hard	Bass Drum Hard
C2		48	C 2	Kick Techno	Bass Drum Jazz	Bass Drum
C2	CF2	49	CF 2	Side Stick Analog	Side Stick	Side Stick
D2		50	D 2	Snare Clap	Snare Jazz L	Band Snare 1
D2	DF2	51	DF 2	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
E2		52	E 2	Snare Dry	Snare Jazz M	Band Snare 2
F2		53	F 2	Tom Analog 1	Tom Jazz 1	Tom Jazz 1
F2	FF2	54	FF 2	Hi-Hat Close Analog 3	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed
G2		55	G 2	Tom Analog 2	Tom Jazz 2	Tom Jazz 2
G2	GF2	56	GF 2	Hi-Hat Close Analog 4	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal
A2		57	A 2	Tom Analog 3	Tom Jazz 3	Tom Jazz 3
A2	AF2	58	A# 2	Hi-Hat Open Analog 2	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open
B2		59	B 2	Tom Analog 4	Tom Jazz 4	Tom Jazz 4
C3		60	C 3	Tom Analog 5	Tom Jazz 5	Tom Jazz 5
C3	CF3	61	CF 3	Cymbal Analog	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1
D3		62	D 3	Tom Analog 6	Tom Jazz 6	Tom Jazz 6
D3	DF3	63	DF 3	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1
E3		64	E 3	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
F3		65	F 3	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup
F3	FF3	66	FF 3	Tambourine	Tambourine	Tambourine
G3		67	G 3	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
G3	GF3	68	GF 3	Cowbell Analog	Cowbell	Cowbell
A3		69	A 3	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2
A3	AF3	70	A# 3	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap
B3		71	B 3	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2
C4		72	C 4	Bongo H	Bongo H	Bongo H
C4	CF4	73	CF 4	Bongo L	Bongo L	Bongo L
D4		74	D 4	Conga Analog H	Conga H Mute	Conga H Mute
D4	DF4	75	DF 4	Conga Analog M	Conga H Open	Conga H Open
E4		76	E 4	Conga Analog L	Conga L	Conga L
F4		77	F 4	Timbale H	Timbale H	Timbale H
F4	FF4	78	FF 4	Timbale L	Timbale L	Timbale L
G4		79	G 4	Agogo H	Agogo H	Agogo H
G4	GF4	80	GF 4	Agogo L	Agogo L	Agogo L
A4		81	A 4	Cabasa	Cabasa	Cabasa
A4	AF4	82	A# 4	Maracas 2	Maracas	Maracas
B4		83	B 4	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H
C5		84	C 5	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L
C5	CF5	85	CF 5	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short
D5		86	D 5	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long
D5	DF5	87	DF 5	Claves 2	Claves	Claves
E5		88	E 5	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H
F5		89	F 5	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L
F5	FF5	90	FF 5	Scratch H	Cuica Mute	Cuica Mute
G5		91	G 5	Scratch L	Cuica Open	Cuica Open
G5	GF5	92	GF 5	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute
A5		93	A 5	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open
A5	AF5	94	A# 5	Shaker	Shaker	Shaker
B5		95	B 5	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells
C6		96	C 6	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree
		97	CF 6			
		98	D 6			
		99	DF 6			
		100	E 6			
		101	F 6			
		102	FF 6			
		103	G 6			

Drum Kit List / Liste der Drum-Kits / Liste des kits de batterie / Lista de juegos de batería /
 Lista do conjunto de bateria / Elenco dei kit di batteria / Lijst met drumkits / Lista zestawów perkusyjnych /
 Список наборов ударных / Liste over trommesæt / Trumsetlista / Seznam bicích sad /
 Zoznam bicích nástrojov / Dobkészetlek listája / Seznam bobnov / Список с набор от ударни инструменти /
 Listà Seturi de tobe / Bungu kompletu saraksts / Mušamųjų rinkinio sąrašas / Trummikomplektide loend /
 Popis komplet bubnjeva / Davul Seti Listesi / Danh sách bộ trống

Voice No.		396		397		398		399		400	
Keyboard		Indian Kit		Arabic Kit		SFX Kit 1		SFX Kit 2		Sound Effect Kit	
Note#	Note										
	25	C# 0		Zarb Back mf							
	26	D 0		Zarb Tom f							
	27	D# 0	Indian Hand Clap	Zarb Eshareh							
	28	E 0	Dafli Open	Zarb Whipping							
	29	F 0	Dafli Slap	Tombak Tom f							
	30	F# 0	Dafli Rim	Naghareh Tom f							
	31	G 0	Duff Open	Tombak Back f							
	32	G# 0	Duff Slap	Naghareh Back f							
	33	A 0	Duff Rim	Tombak Snap f							
	34	A# 0	Hatheli Long	Naghareh Pelang f							
	35	B 0	Hatheli Short	Tombak Trill							
	36	C 1	Baya ge	Khaligi Clap 1	Cutting Noise 1	Phone Call					
	37	C# 1	Baya ke	Arabic Zalgotoua Open	Cutting Noise 2	Door Squeak					
	38	D 1	Baya ghe	Khaligi Clap 2		Door Slam					
	39	D# 1	Baya ka	Arabic Zalgotoua Close	String Slap	Scratch Cut					
	40	E 1	Tabla na	Arabic Hand Clap		Scratch					
	41	F 1	Tabla tin	Tabel Tak 1		Wind Chime					
	42	F# 1	Tablabaya dha	Sagat 1		telephone Ring					Drum Loop
	43	G 1	Dhol 1 Open	Tabel Dom							
	44	G# 1	Dhol 1 Slap	Sagat 2							
	45	A 1	Dhol 1 Mute	Tabel Tak 2							
	46	A# 1	Dhol 1 Open Slap	Sagat 3							
	47	B 1	Dhol 1 Roll	Riq Tik 3							
	48	C 2	Dandia Short	Riq Tik 2							
	49	C# 2	Dandia Long	Riq Tik Hard 1							Heartbeat
	50	D 2	Chutki	Riq Tik 1							Footsteps
	51	D# 2	Chipri	Riq Tik Hard 2							Door Squeak
	52	E 2	Khanjira Open	Riq Tik Hard 3	Flute Key Click	Car Engine Ignition					Door Slam
	53	F 2	Khanjira Slap	Riq Tish		Car Tires Squeal	Applause				Camera
	54	F# 2	Khanjira Mute	Riq Snouj 2		Car Passing	Horn				
	55	G 2	Khanjira Bendup	Riq Roll		Car Crash	Hiccup				
	56	G# 2	Khanjira Benddown	Riq Snouj 1		Siren	Cuckoo Clock				
	57	A 2	Dholak 1 Open	Riq Sak		Train	Stream				
	58	A# 2	Dholak 1 Mute	Riq Snouj 3		Jet Plane	Frog				
	59	B 2	Dholak 1 Slap	Riq Snouj 4		Starship	Rooster				
	60	C 3	Dhol 2 Open	Riq Tak 1		Burst	Dog				
	61	C# 3	Dhol 2 Slap	Riq Brass 1		Roller Coaster	Cat				
	62	D 3	Dhol 2 Rim	Riq Tak 2		Submarine	Owl				
	63	D# 3	Mridangam na	Riq Brass 2			Horse Gallop				
	64	E 3	Mridangam din	Riq Dom			Horse Neigh				
	65	F 3	Mridangam ki	Katem Tak Doff			Cow				
	66	F# 3	Mridangam ta	Katem Dom			Lion				
	67	G 3	Mridangam Chapu	Katem Sak 1			Scratch				
	68	G# 3	Mridangam Lo Closed	Katem Tak 1	Shower	Laugh	Yo!				
	69	A 3	Mridangam Lo Open	Katem Sak 2	Thunder	Scream	Go!				
	70	A# 3	Chimta Normal	Katem Tak 2	Wind	Punch	Get up!				
	71	B 3	Chimta Ring	Daholla Sak 2	Stream	Heartbeat	Whoow!				
	72	C 4	Dholki Hi Open	Daholla Sak 1	Bubble	Footsteps					
	73	C# 4	Dholki Hi Mute	Daholla Tak 1	Feed						
	74	D 4	Dholki Lo Open	Daholla Dom							
	75	D# 4	Dholki Hi Slap	Daholla Tak 2							
	76	E 4	Dholki Lo Slide	Tablah Prok							
	77	F 4	Khol Open	Tablah Dom 2							
	78	F# 4	Khol Slide	Tablah Roll of Edge							Huuaah!
	79	G 4	Khol Mute	Tablah Tak Finger 4							
	80	G# 4	Manjira Open	Tablah Tak Trill 1							
	81	A 4	Manjira Close	Tablah Tak Finger 3							
	82	A# 4	Jhanji Open	Tablah Tak Trill 2							
	83	B 4	Jhanji Close	Tablah Tak Finger 2							
	84	C 5	Mondira Open	Tablah Tak Finger 1	Dog	Machine Gun					
	85	C# 5	Mondira Close	Tablah Tik 2	Horse	Laser Gun					
	86	D 5	Indian Bhangra Scat 1	Tablah Tik 4	Bird Tweet	Explosion					
	87	D# 5	Indian Bhangra Scat 2	Tablah Tik 3		Firework					
	88	E 5	Indian Bhangra Scat 3	Tablah Tik 1							
	89	F 5	Indian Bhangra Scat 4	Tablah Tak 3							
	90	F# 5	Khomokh Normal	Tablah Tak 1							Un!+Hit
	91	G 5	Khomokh Mute	Tablah Tak 4	Maou						
	92	G# 5	Khomokh Mitak	Tablah Tak 2							
	93	A 5	Thavil Open	Tablah Sak 2							
	94	A# 5	Thavil Slap	Tablah Tremolo							
	95	B 5	Thavil Mute	Tablah Sak 1							
	96	C 6	Khartaal	Tablah Dom 1							
	97	C# 6	Dholak 2 Open								
	98	D 6	Dholak 2 Slide								
	99	D# 6	Dholak 2 Rim 1								
	100	E 6	Dholak 2 Rim 2								
	101	F 6	Dholak 2 Ring								
	102	F# 6	Dholak 2 Slap								
	103	G 6									

**Song List / Liste der Songs / Liste des morceaux / Lista de canciones /
 Lista de músicas / Elenco delle song / Songoverzicht / Lista utworów /
 Список композиций / Liste over melodier / Lista över Songer / Seznam skladeb /
 Zoznam skladieb / Zenedarabok listája / Seznam pesmi / Списък с песни /
 Listă de Cântece / Dziesmu saraksts / Kūrinių sąrašas / Lugude loend /
 Popis pjesama / Şarkı Listesi / Danh sách bài hát**

Song No.	Song Name
Top Picks	
001	Demo 1
002	Demo 2
003	Demo 3
Favorite	
004	Frère Jacques
005	Der Froschgesang
006	Aura Lee
007	London Bridge
008	Sur le pont d'Avignon
009	Nedelka
010	Aloha Oe
011	Sippin' Cider Through a Straw
012	Old Folks at Home
013	Bury Me Not on the Lone Prairie
014	Old MacDonald Had A Farm
015	Santa Lucia
016	If You're Happy and You Know It
017	Beautiful Dreamer
018	Greensleeves
019	Kalinka
020	Holdilia Cook
021	Ring de Banjo
022	La Cucaracha
023	Funiculi Funicula
024	Largo (from the New World)
025	Brahms' Lullaby
026	Liebesträume Nr.3
027	Pomp and Circumstance
028	Chanson du Toreador
029	Jupiter, the Bringer of Jollity
030	The Polovetsian Dances
031	Die Moldau
032	Salut d'Amour op.12
033	Humoresques
034	Symphony No.9 (from the New World - 4th movement)
Instrument Master	
035	Sicileme/Fauré
036	Swan Lake
037	Grand March (Aida)
038	Serenade for Strings in C major, op.48
039	Pizzicato Polka
040	Romance de Amor
041	Menuett BWV. Anh.114
042	Ave Verum Corpus
Duet	
043	Ten Little Indians (DUET)
044	The Cuckoo (DUET)
045	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET)
046	O du lieber Augustin (DUET)
047	We Wish You A Merry Christmas (DUET)
048	London Bridge (DUET)
049	Scarborough Fair (DUET)
050	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)
051	Im Mai (DUET)
052	O Christmas Tree (DUET)
053	Pop Goes The Weasel (DUET)
054	Mary Had a Little Lamb (DUET)

Song No.	Song Name
055	Row Row Row Your Boat (DUET)
056	On Top of Old Smoky (DUET)
Favorite with Style	
057	Amazing Grace
058	Oh! Susanna
059	Joy to the World
060	Little Brown Jug
061	Yankee Doodle
062	My Darling Clementine
063	Auld Lang Syne
064	My Bonnie
065	When the Saints Go Marching In
066	The Danube Waves
067	Battle Hymn of the Republic
068	I've Been Working On The Railroad
069	Grandfather's Clock
070	Bill Bailey (Won't You Please Come Home)
071	Down by the Riverside
072	Camptown Races
073	When Irish Eyes Are Smiling
074	Ave Maria
075	American Patrol
076	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker")
077	Frühlingsstimmen
Piano Repertoire	
078	Wenn ich ein Vöglein wär
079	Die Lorelei
080	Home Sweet Home
081	Scarborough Fair
082	My Old Kentucky Home
083	Loch Lomond
084	Silent Night
085	Deck the Halls
086	O Christmas Tree
087	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile
088	Ave Maria/J. S. Bach - Gounod
089	Jesus bleibet meine Freude
090	Prelude op.28-15 "Raindrop"
091	Nocturne op.9-2
092	Etude op.10-3 "Chanson de L'adieu"
093	Romanze (Serenade K.525)
094	Arabesque
095	La Chevaleresque
096	Für Elise
097	Turkish March
098	24 Preludes op.28-7
099	Annie Laurie
100	Jeanie with the Light Brown Hair

Song No.	Special Appendix
Chord Study	
101-112	Chord Study 01-Chord Study 12

Style List / Liste der Styles / Liste des styles / Lista de estilos / Lista de estilos / Elenco degli stili / Stijlijst / Lista stylów / Список стилей / Liste over stilarter / Lista över Styles / Seznam stylů / Zoznam štýlov / Stílusok listája / Seznam slogov / Списък със стилове / Listă de Stiluri / Stilu saraksts / Stilių sąrašas / Stiilide loend / Popis stilova / Tarz Listesi / Danh sách giai điệu

Style No.	Style Name
8Beat	
1	BritPopRock
2	8BeatModern
3	Cool8Beat
4	60sGuitarPop
5	8BeatAdria
6	60s8Beat
7	8Beat
8	OffBeat
9	60sRock
10	HardRock
11	RockShuffle
12	8BeatRock
16Beat	
13	16Beat
14	PopShuffle
15	GuitarPop
16	16BeatUptempo
17	KoolShuffle
18	HipHopLight
Ballad	
19	70sGlamPiano
20	PianoBallad
21	LoveSong
22	6/8ModernEP
23	6/8SlowRock
24	OrganBallad
25	PopBallad
26	16BeatBallad
Dance	
27	EuroTrance
28	Ibiza
29	SwingHouse
30	Clubdance
31	ClubLatin
32	Garage 1
33	Garage 2
34	TechnoParty
35	UKPop
36	HipHopGroove
37	HipShuffle
38	HipHopPop
Disco	
39	70sDisco
40	LatinDisco
41	SaturdayNight
42	DiscoHands
Swing&Jazz	
43	BigBandFast
44	BigBandBallad
45	JazzClub
46	Swing 1
47	Swing 2
48	Five/Four

Style No.	Style Name
49	Dixieland
50	Ragtime
R&B	
51	Soul
52	DetroitPop
53	6/8Soul
54	CrocoTwist
55	Rock&Roll
56	ComboBoogie
57	6/8Blues
Country	
58	CountryPop
59	CountrySwing
60	Country2/4
61	Bluegrass
Latin	
62	BrazilianSamba
63	BossaNova
64	Forro
65	Sertanejo
66	Joropo
67	Parranda
68	Reggaeton
69	Tijuana
70	PasoDuranguense
71	CumbiaGrupera
72	Mambo
73	Salsa
74	Beguine
75	Reggae
World	
76	ScottishReel
77	Saeidy
78	WehdaSaghira
79	IranianElec
80	Emarati
81	IndianPop
82	Bhangra
83	Bhajan
84	BollyMix
85	Tamil
86	Kerala
87	GoanPop
88	Rajasthan
89	Dandiya
90	Qawwali
91	FolkHills
92	ModernDangdut
93	Keroncong
94	XiQingLuoGu
95	YiZuMinGe
96	JingJuJieZou
Ballroom	
97	VienneseWaltz

Style No.	Style Name
98	EnglishWaltz
99	Slowfox
100	Foxtrot
101	Quickstep
102	Tango
103	Pasodoble
104	Samba
105	ChaChaCha
106	Rumba
107	Jive
Traditional	
108	US March
109	6/8March
110	GermanMarch
111	PolkaPop
112	OberkramerPolka
113	Tarantella
114	Showtune
115	ChristmasSwing
116	ChristmasWaltz
Waltz	
117	ItalianWaltz
118	SwingWaltz
119	JazzWaltz
120	CountryWaltz
121	OberkramerWalzer
122	Musette
Pianist	
123	Stride
124	PianoSwing
125	Arpeggio
126	Habanera
127	SlowRock
128	8BeatPianoBallad
129	6/8PianoMarch
130	PianoWaltz

**Effect Type List / Liste der Effekttypen / Liste des types d'effets /
 Lista de tipos de efecto / Lista de tipos de efeitos / Elenco dei tipi di effetto / Effecttypelijst /
 Lista rodzajów efektów / Список типов эффектов / Effekttypeliste /
 Lista över effekttyper / Seznam typů efektů / Zoznam typov efektov / Effekttípusok listája /
 Seznam vrst účinkov / Списък с типове ефекти / Listă tipuri efecte / Efektu tipu saraksts /
 Efektu tipu sąrašas / Efektitüüptide loend / Popis vrste efekata / Efekt Türü Listesi /
 Danh sách kiểu hiệu ứng**

**Reverb Types / Liste der Reverb-Typen / Types d'effets de réverbération / Tipos de reverberación /
 Tipos de reverberação / Tipi di riverbero / Reverbtypen / Rodzaje pogłosu / Типы реверберации /
 Rumklangtypen / Reverbtypen / Туру дозвuku / Туру озвены / Zengéstípusok / Vrste odmevov /
 Типове на изкуствено ехо / Tipuri reverberație / Atbalsojošās skaņas tipi / Dirbtinio garso fono tipai /
 Kajatüübid / Vrste reverberacije / Yankı Türleri / Kiểu tiếng vang**

No.	Reverb Type	Description
01–03	Hall 1–3	Concert hall reverb.
04–05	Room 1–2	Small room reverb.
06–07	Stage 1–2	Reverb for solo instruments.
08–09	Plate 1–2	Simulated steel plate reverb.
10	Off	No effect.

**Chorus Types / Liste der Chorus-Typen / Types d'effets de chœur / Tipos de coros / Tipos de coro /
 Tipi di chorus / Chorus-typen / Rodzaje chóru / Типы хоруса / Kortyper / Chorustyper / Туру ефекту
 chorus / Туру збору / Kórustípusok / Vrste pripevov / Типове хорове / Tipuri cor / Kora dziedājuma tipi /
 Choro tipai / Koorigitüübid / Vrste refrena / Koro Türleri / Kiểu hợp xướng**

No.	Chorus Type	Description
1–3	Chorus 1–3	Conventional chorus program with rich, warm chorusing.
4–5	Flanger 1–2	This produces a rich, animated wavering effect in the sound.
6	Off	No effect.

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

Important Notice: Guarantee Informatic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p>English</p>
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von der EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p>Deutsch</p>
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE* et de la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie appliqué dans l'ensemble de l'EEE* ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p>Français</p>
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare versie op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europeïsche Economische Ruimte</p>	<p>Nederlands</p>
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre la garantía Yamaha y sobre el servicio de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p>Español</p>
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p>Italiano</p>
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes de AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<p>Português</p>
<p>Элементарни општини: Гарантиски информации за нашите клиенти во ЕЕЕ* и Швајцарија За детални информации за гарантискиот сервис и сервисот на гарантискиот сервис во ЕЕЕ* и Швајцарија, посетете ја следната веб-адреса (најголемиот достапен датум за печат) или контактирајте со нашиот локален представител на Yamaha во вашето место. * EEE: Европски Економски Простор</p>	<p>English</p>
<p>Viktig informasjon for kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantibeskrivning i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbplats (en skrivvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p>Svenska</p>
<p>Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedet nedenfor (skrivervennlig fil finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas-kontorene i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p>Norsk</p>
<p>Viktig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØU* og Schweiz De kan finne detaljerte garantiplysninger om dette Yamaha-produktet og den fælles garantitjeneste for EØU* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores nettsider), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØU: Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde</p>	<p>Dansk</p>

<p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämäntuotteen osalta ETA-alueella ja Sveitsissä takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettsivostamme. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p>Stomi</p>
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazany poniżej internetowy (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p>Polaki</p>
<p>Důležitá zpráva: Značící informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p>Češky</p>
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webfelület nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p>Magyar</p>
<p>Ouline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teavet saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressi (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regioonil Yamaha esinduse poole. *EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p>Eesti keel</p>
<p>Svarigs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Ja irat detaļāka informācija par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas aprakšumu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt mūsu vietni, norādītajā vietnē iesest (līmējama faila) vai sazināties ar jūsu vietni, apmeklējot Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p>Latviešu</p>
<p>Dėmesio: Informacija dėl garantijos priteikimas EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamesnės informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą, visų EEE* ir Šveicarijoje apsilankę turėtumėte aplankyti mūsų svetainę toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreiptis į „Yamaha“ atstovų bei savo šalį. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p>Lietuvių kalba</p>
<p>Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p>Slovenčina</p>
<p>Pomenimo obavestio: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnije informacije o tem Yamaha-ih izdelkih ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (najboljša datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p>Slovenshina</p>
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕПТ* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕПТ* и Швейцария или посетете посочената по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕПТ: Европейско икономическо пространство</p>	<p>Български език</p>
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE și Elveția, vizitați site-ul în adresă de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanți Yamaha din țara dumneavoastră. * EGP: Spațiul Economic European</p>	<p>Limba română</p>
<p>Vážna obavještí: Informácie o jarnstvu za države EGP-a* a Švicarske Za detaljne informacije o jarnstvu za ovaj Yamaha proizvod vidite jarnstvenom obavljaču za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite veb-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog obavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europejski gospodarski prostor</p>	<p>Hrvatski</p>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

NORTH AMERICA**CANADA**

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA**MEXICO**

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Music do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 - São Paulo - SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN**AMERICAN REGIONS/
CARIBBEAN REGIONS**

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE**THE UNITED KINGDOM/IRELAND**

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

**AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/
HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/
SLOVENIA**

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targovishte Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

**NETHERLANDS/BELGIUM/
LUXEMBOURG**

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-758040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Albertine Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leaf. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatørvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Osterås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hjodfaerhusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
P.O. Box 475 Lefkosa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST**TURKEY**

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir İstanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Music Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA**AUSTRALIA**

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2016 Yamaha Corporation

Published 01/2022 POES-D0

VFW7560